

Série VIRB™

Manual do Utilizador



Todos os direitos reservados. Ao abrigo das leis de direitos de autor, este manual não pode ser copiado, parcial ou integralmente, sem autorização por escrito da Garmin. A Garmin reserva-se o direito de alterar ou melhorar os seus produtos e de efectuar alterações no conteúdo deste manual, não sendo obrigada a notificar quaisquer indivíduos ou organizações das mesmas. Visite www.garmin.com para obter as actualizações mais recentes, assim como informações adicionais sobre a utilização deste produto.

Garmin® e o logótipo Garmin são marcas comerciais da Garmin Ltd. ou das suas subsidiárias, registadas nos EUA e em outros países. ANT™, ANT+™, BaseCamp™, fénix™, Garmin Connect™, tempe™ e ANT™, ANT+™, BaseCamp™, fénix™, Garmin Connect™, tempe™, e VIRB™ são marcas comerciais da Garmin Ltd. ou das suas subsidiárias. Estas marcas não podem ser utilizadas sem a autorização expressa da Garmin.

microSD™ e o logótipo microSDXC são marcas comerciais da SD-3C, LLC. Mac® é uma marca comercial da Apple Inc., Microsoft® e Windows® são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation, nos Estados Unidos da América e noutros países. HDMI® é uma marca comercial da HDMI Licensing, LLC. Wi-Fi® é uma marca registada da Wi-Fi Alliance Corporation. Outras marcas comerciais e nomes de marcas são detidos pelos respetivos proprietários.

Este produto possui certificação ANT+™+. Visite www.thisisant.com/directory para obter uma lista de produtos e de aplicações compatíveis.

Este equipamento opera em carácter secundário, isto é, não tem direito a protecção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em carácter primário.

Índice

Introdução	1
Instalar um cartão de memória	1
Instalar a bateria	1
Carregar a bateria de íões de lítio	1
Teclas	2
Montar o dispositivo	2
Ligar o dispositivo	3
Modos	3
Visor	3
Nivelar o dispositivo	3
Página de estado	3
Vídeo	4
Gravar um vídeo	4
Definições de vídeo	4
Definições avançadas de gravação	5
Gravação automática de vídeo	5
Gravar um vídeo com intervalo de tempo	5
Gravar uma repetição de vídeo	5
Ligar um microfone externo ou fonte de áudio	5
Fotos	5
Tirar uma fotografia	5
Definições de Fotografias	6
Tirar uma fotografia com atraso	6
Repetir fotografias	6
Reprodução	6
Visualizar fotografias e vídeos	6
Visualizar vídeo em HDMI®	6
Ligar os auscultadores	6
Saída de vídeo composto	7
Eliminar fotografias e vídeos	7
Trajetos	7
Dados de registo de trajetos guardados	7
Painéis de instrumentos	7
Visualizar os painéis de instrumentos	8
Emparelhar os sensores ANT+	8
Controlo remoto	8
Controlar o dispositivo remotamente	8
Controlar vários dispositivos VIRB remotamente	8
Utilizar o dispositivo com o seu dispositivo móvel	9
Resolução de problemas	9
O dispositivo não liga	9
O ecrã do dispositivo é pouco visível	9
Algumas informações desapareceram dos painéis de instrumentos	9
As gravações de vídeo não são nítidas	9
O dispositivo desliga-se quando interrompo a gravação de vídeo	9
Informação sobre o dispositivo	9
Definições do sistema	9
Apagar o cartão de memória	10
Aumentar a vida útil da bateria	10
Cuidados a ter com o dispositivo	10
Tipos de ficheiros	10
Ligar o dispositivo ao computador	10
Assistência e Atualizações	10
Especificações	10
Obter mais informações	10
Índice Remissivo	11

Introdução

⚠ AVISO

Consulte no guia *Informações importantes de segurança e do produto*, na embalagem, os avisos relativos ao produto e outras informações importantes.

É da responsabilidade do utilizador utilizar o dispositivo de forma segura. A Garmin® não se responsabiliza por quaisquer danos materiais, lesões ou mortes decorrentes da utilização deste dispositivo em quaisquer atividades.

Instalar um cartão de memória

Deve instalar um cartão de memória microSD™ até 64 GB para utilizar o dispositivo. Para um desempenho ideal, utilize um cartão de memória de classe 10 ou superior.

- 1 Rode a argola em D para a esquerda e levante-a para remover a tampa.
- 2 Se necessário, remova a bateria.
- 3 No compartimento da bateria, deslize o suporte de cartões ① em direção à lente e levante-o.



- 4 Posicione o cartão de memória ② com os contactos virados para baixo.
- 5 Feche o suporte de cartões.
- 6 Deslize o suporte de cartões na direção contrária à da lente para o bloquear.
- 7 Substitua a bateria.
- 8 Volte a colocar a tampa do compartimento da bateria e rode a argola em D para a direita.

Instalar a bateria

⚠ AVISO

Este produto contém uma bateria de íões de lítio. Para prevenir a possibilidade de ferimentos pessoais ou a danificação do produto causados pela exposição da bateria a calor extremo, guarde o dispositivo num local afastado da exposição solar direta.

- 1 Rode a argola em D para a esquerda e levante-a para remover a tampa.
- 2 Localize os contactos metálicos na extremidade da bateria de íões de lítio.
- 3 Insira a bateria no compartimento, encaixando os contactos primeiro.



- 4 Pressione a bateria para o interior do compartimento.
- 5 Volte a colocar a tampa do compartimento da bateria e rode a argola em D para a direita.

Carregar a bateria de íões de lítio

NOTA

Para evitar corrosão, seque cuidadosamente a porta mini-USB, a capa contra intempéries e a área envolvente antes de carregar ou ligar o dispositivo a um computador.

Não tente utilizar o dispositivo para carregar uma bateria que não foi fornecida pela Garmin. Tentar carregar uma bateria que não foi fornecida pela Garmin pode danificar o dispositivo e anular a garantia.

NOTA: a bateria não é carregada fora do intervalo de temperaturas de 0 °C a 45 °C (32 °F a 114 °F).

Pode carregar a bateria utilizando uma tomada de parede comum ou uma porta USB no computador. Pode também utilizar um acessório de carregamento de bateria opcional. Consulte www.garmin.com/outdoor para obter mais informações.

- 1 Retire a capa contra intempéries ① da porta mini-USB ②.



- 2 Ligue a extremidade pequena do cabo USB à porta mini-USB.
- 3 Ligue a extremidade USB do cabo ao adaptador AC ou a uma porta USB do seu computador.
- 4 Ligue o adaptador AC a uma tomada de parede padrão. Quando ligar o dispositivo a uma fonte de alimentação, este liga-se. O LED fica cor de laranja durante o carregamento da bateria.
- 5 Carregue completamente a bateria. O LED fica verde quando a bateria está completamente carregada.
- 6 Remova o cabo USB e feche totalmente a capa contra intempéries.

Estado da bateria

	Nível de carga da bateria extremamente baixo ou bateria em falta
	Bateria fraca
	Carga restante da bateria
	A carregar
	Carga completa

Poupar energia enquanto carrega o dispositivo

Pode desligar o ecrã do dispositivo e todas as outras funcionalidades durante o carregamento.

- 1 Ligue o seu dispositivo a uma fonte de alimentação externa. É apresentado o nível de bateria restante.
- 2 Se o dispositivo estiver desligado, mantenha premido  para ligar o dispositivo.
- 3 Mantenha premido  por 4 a 5 segundos. O ecrã desliga, e o dispositivo ativa o modo de carregamento de bateria de baixo consumo.
- 4 Carregue completamente o dispositivo.

Teclas



	Selecione para percorrer menus e definições.
	Selecione para percorrer menus e definições.
	Selecione para escolher as opções do menu ou para tirar uma fotografia.
	Selecione para percorrer os modos.
	Mantenha premido para ligar e desligar o dispositivo.
	Deslize em direção à lente para gravar vídeo.

Montar o dispositivo

NOTA

Para evitar perda de produto ou danos, não deverá utilizar a base de suporte adesivo quando a temperatura for inferior a -15 °C (5 °F).

O adesivo de montagem permanente é extremamente difícil de retirar após a sua instalação.

Antes de poder instalar a base de suporte adesivo numa superfície, a temperatura ambiente deverá estar entre 21 °C e 38 °C (70°F e 100 °F).

O dispositivo inclui uma variedade de bases e braços de montagem, os quais pode configurar de várias formas. Estas instruções exemplificam uma das configurações possíveis. Pode igualmente comprar suportes adicionais para o seu dispositivo, tais como suportes portáteis, suportes para veículos

ou um suporte de tripé. Para obter mais informações, consulte www.garmin.com/outdoor.

NOTA: por predefinição, deve instalar a câmara com o ecrã virado para cima, de forma a gravar vídeo com a orientação correta. Pode ajustar as definições para gravar com o ecrã virado para baixo ([Definições avançadas de gravação](#)).

- 1 Limpe cuidadosamente a superfície de montagem com água ou álcool.

O local de montagem deverá estar isento de sujidade, detritos, cera ou revestimentos.

- 2 Retire a película da base de suporte adesivo  e pressione a base com firmeza contra a superfície de montagem.

Pode utilizar a base plana ou a curva, dependendo do contorno da superfície de montagem.



- 3 Deixe a base aderir à superfície de montagem durante um mínimo de 24 horas.
- 4 Coloque o acoplador  na base.
- 5 Coloque o anel roscado  por cima do acoplador e aperte-o na base.
- 6 Encaixe o braço de montagem  no acoplador.
- 7 Introduza um parafuso de polegar  na abertura maior da junta e aperte-o para fixar o ângulo da junta.
- 8 Encaixe o suporte para câmara  na parte superior do braço de montagem.
- 9 Introduza um parafuso de polegar na abertura maior da junta e aperte-o para fixar o ângulo da junta.
- 10 Coloque a patilha  na parte posterior do suporte para câmara na ranhura traseira da câmara.
- 11 Aperte os botões  nas laterais do suporte, pressione a parte frontal da câmara  para baixo e solte os botões.



A câmara deve manter-se firme e não se mover no suporte se estiver devidamente acondicionada.

12 Se a câmara estiver solta no suporte, pressione a parte frontal da câmara na direção do suporte até ouvir um estalido.

Ligar o dispositivo

Selecione .

Desligar o dispositivo

NOTA

Para evitar perdas de dados, desligue sempre o dispositivo antes de remover a bateria.

NOTA: não é possível desligar o dispositivo durante a gravação de vídeo.

1 Se necessário, deslize **REC** no sentido contrário ao da lente.

2 Mantenha premido .

O ícone  é apresentado no ecrã enquanto o dispositivo guarda os dados de registo de trajetos e desliga.

Se tiver de retirar a bateria, espere até que o ecrã se desligue antes de o fazer.

Ligar e desligar o dispositivo utilizando REC

Pode utilizar **REC** para ligar e desligar o dispositivo no modo de gravação. Esta funcionalidade permite-lhe iniciar a gravação rapidamente, enquanto desliga automaticamente o dispositivo para poupar a carga da bateria quando não estiver a gravar.

NOTA: o dispositivo não se desliga com **REC** a não ser que utilize **REC** para ligar o dispositivo.

1 Com o dispositivo desligado, deslize **REC** na direção da lente.

O dispositivo liga e começa a gravar vídeo.

2 Quando terminar a gravação, deslize **REC** no sentido contrário ao da objetiva.

O dispositivo interrompe a gravação e desliga-se.

Modos

Pode utilizar o dispositivo em vários modos.

VISOR: apresenta o visor da câmara e informações de estado.

REPRODUZIR: permite-lhe ver vídeos gravados e fotografias.

PAINEL DE INSTRUMENTOS: apresenta os dados do sensor em gráficos e campos de dados (apenas VIRB Elite).

CONFIGURAÇÃO: permite-lhe alterar definições da câmara.

Alterar modos

1 Selecione **MODE** para percorrer os modos disponíveis.



Os modos deslocam-se da esquerda para a direita. O ícone do modo selecionado aparece com um tamanho maior e o nome do modo selecionado aparece na parte inferior do ecrã.

2 Pare de selecionar **MODE** quando o modo pretendido for apresentado no ecrã.

Visor

Pode utilizar o visor para configurar disparos, ver informações do estado e nivelar a câmara (apenas VIRB Elite).

Selecione **MODE > VISOR**.



①	Estado da bateria
②	Tempo de gravação restante no cartão de memória
③	Modo de vídeo atual
△	Selecione para ver o nível (Nivelar o dispositivo).
▽	Selecione para ver a página de estado (Página de estado).

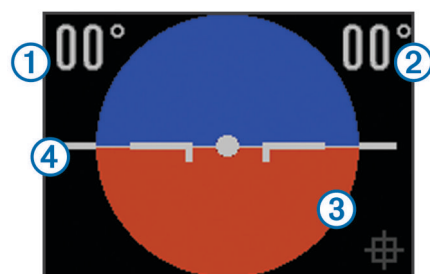
Nivelar o dispositivo

NOTA: esta função está disponível apenas para o VIRB Elite.

Pode utilizar o nível no ecrã quando montar o dispositivo para se certificar de que os seus vídeos e fotografias estão perfeitamente nivelados.

1 Selecione **MODE > VISOR > △**.

É apresentado o nível.



2 Ajuste o aparelho até que o grau de inclinação transversal ① e o grau de inclinação longitudinal ② sejam ambos 00°, e a parte castanha do nível ③ esteja nivelada com a linha do horizonte ④.

Calibrar o Nível

Pode calibrar o nível se não lhe parecer preciso. Pode ser necessário calibrar o nível ao utilizar o dispositivo em temperaturas extremas.

1 Selecione **MODE > VISOR > △**.

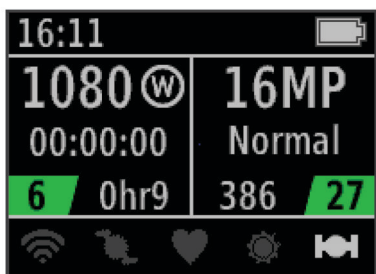
2 Coloque o dispositivo sobre uma superfície plana, com o ecrã virado para cima.

3 Selecione **OK**.

Página de estado

A página de estado fornece detalhes resumidos sobre as definições atuais do seu dispositivo.

Selecione **MODE > VISOR > ▽**.



- ① Apresenta o modo de vídeo, o campo de visão, o tempo decorrido, a definição de intervalo ou repetição (se definida), o número de vídeos armazenados e o tempo restante no cartão de memória.
- ② Apresenta a resolução da fotografia, o modo de câmara, a contagem do cronómetro (se definida), as fotografias restantes e o número de fotos armazenadas.
- ③ Apresenta os sensores que estão a ser utilizados (apenas VIRB Elite), incluindo Wi-Fi®, cadência, ritmo cardíaco, tempe™ e GPS. Os ícones do sensor são cinzentos quando estão desativados, piscando quando procuram um sinal, e brancos quando estão ativado ou ligados.

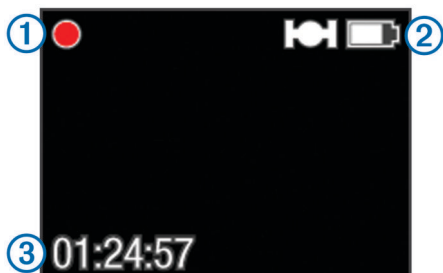
Vídeo

Gravar um vídeo

NOTA: se a bateria ficar muito fraca durante a gravação de vídeo, o dispositivo para automaticamente a gravação, guarda o vídeo e desliga em segurança.

- 1 Deslize **REC** em direção à lente para começar a gravar vídeo.

Se o dispositivo estiver desligado, liga automaticamente. O dispositivo inicia a gravação de vídeo e apresenta o visor.



O visor apresenta o estado de gravação ①, o estado do GPS e da bateria ② e o tempo de gravação decorrido ③.

- 2 Gravar vídeo.
- 3 Quando terminar a gravação de vídeo, deslize **REC** no sentido contrário ao da objetiva.

O vídeo é guardado no cartão de memória como um ficheiro MP4 e o registo de trajetos para o vídeo é guardado no cartão de memória como ficheiro GPX.

Definições de vídeo

Selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > VÍDEO**.

Modo: define a resolução, o formato do ecrã e a velocidade de fotogramas.

Campo de visão: define o nível de zoom.

Repetição: permite gravação em sequência e define o número de minutos de vídeo a guardar quando se gravar uma sequência de vídeo.

Gravação automática: ativa a gravação automática (apenas VIRB Elite).

Microfone: ativa o microfone.

NOTA: esta definição não se encontra disponível quando o dispositivo está ligado a um microfone externo.

Dica: se ruído do vento for um problema quando gravar vídeo, pode desativar o microfone.

Modos de vídeo

Pode alterar o modo de vídeo para alterar a resolução, o formato, a velocidade de fotogramas e a velocidade do vídeo gravado. A resolução representa a largura e a altura do vídeo, em píxeis. O formato é a proporção entre a largura e a altura do vídeo. As televisões panorâmicas normais utilizam um formato 16:9 e as televisões de ecrã total normais utilizam um formato de 4:3. A velocidade dos fotogramas é expressa em fotogramas por segundo (fps). A velocidade indica a rapidez de ação do vídeo, em comparação com o tempo real.

1080p: utilize este modo quando necessitar de fotografias de alta resolução em formato panorâmico. **1080p** funciona bem como definição predefinida.

HD elevado: use este modo quando necessitar de uma área grande, de visualização vertical. **HD elevado** é particularmente útil para fotografias de ação aproximadas e quando utiliza um suporte para capacete.

HD rápido: utilize este modo panorâmico para capturar fotografias de ação de alta velocidade.

HD económico: utilize este modo panorâmico quando necessitar de um tempo de gravação mais longo. O modo **HD económico** utiliza menos espaço no cartão de memória.

HD lento: utilize este modo panorâmico para capturar fotografias manuais com reprodução em câmara lenta.

Câmara super lenta: utilize este modo quando necessitar de reprodução em câmara super lenta na definição padrão.

Intervalo de tempo: utilize este modo panorâmico de alta resolução para capturar ação lenta ou de longa duração.

Especificações do Modo de vídeo

Modo	Resolução (píxeis)	Formato	Velocidade de fotogramas (fps)	Velocidade
1080p	1920×1080	16:9	30	Normal
HD elevado	1280×960	4:3	48	Normal
HD rápido	1280×720	16:9	60	Normal
HD económico	1280×720	16:9	30	Normal
HD lento	1280×720	16:9	60	1/2 velocidade
Câmara super lenta	848×480	16:9	120	1/4 velocidade
Intervalo de tempo	1920×1080	16:9	30	Varia

Definições de campo de visão

Pode alterar o campo de visão quando a **Correção da lente** estiver definida para **Desligado**. O campo de visão só está disponível no modo de vídeo **1080p**.

Selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > VÍDEO > Campo de visão**.

Largura: captura uma ampla de visão da área envolvente.

Utilize este modo para áreas abertas, vídeo de curta distância, e quando desejar capturar o máximo possível da sua área de visualização.

Zoom (2x): captura uma vista mais estreita. Utilize este modo para vídeo de média distância.

Ultra-zoom (4x): captura uma vista bastante focada. Utilize este modo para vídeo de longa distância áreas envolventes fechadas ou cobertas.

Definições avançadas de gravação

Selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > AVANÇADAS**.

Correção da lente: corrige a distorção barril grande-angular e reduz o campo de visão. Define automaticamente o **Campo de visão** para **Ultra-zoom** nas definições de vídeo.

Estabilizar: liga a estabilização de imagem para reduzir os vídeos tremidos. Ativa automaticamente a **Correção da lente**.

Rodar câmara: configura a câmara para captar vídeo e imagens com o ecrã voltado para cima ou para baixo. **Este lado para baixo** capta vídeo e fotografias com orientação correta, com o ecrã voltado para baixo.

Inverter a orientação da câmara

Pode alterar a orientação da câmara do seu dispositivo para aceder facilmente ao **REC** durante uma atividade. Se estiver a montar o dispositivo acima da cabeça, pode inverter a orientação da câmara para auxiliar a visibilidade da luz de gravação ou do ecrã.

1 Selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > AVANÇADAS > Rodar câmara**.

2 Selecione uma opção:

- Para utilizar o dispositivo com o ecrã virado para cima, selecione **Este lado para cima**.
- Para utilizar o dispositivo com o ecrã virado para baixo, selecione **Este lado para baixo**.

Gravação automática de vídeo

NOTA: esta função está disponível apenas para o VIRB Elite.

Pode configurar o dispositivo para gravar vídeo automaticamente com base na sua atividade. Esta funcionalidade permite-lhe poupar espaço no seu cartão de memória, gravando apenas nas partes importantes da sua atividade.

1 Selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > VÍDEO > Gravação automática**.

2 Selecione uma opção:

- Para gravar vídeo automaticamente quando o dispositivo está em movimento, selecione **Em movimento**.
O dispositivo grava vídeo quando o utilizador está em movimento e para a gravação quando o utilizador está parado.
- Para gravar o vídeo automaticamente quando estiver a esquiar, selecione **Modo esquí**.
O dispositivo grava vídeo quando estiver em movimento descendente e para a gravação quando embarca no teleférico.

Esta funcionalidade ativa automaticamente o GPS nas definições do sistema.

Gravar um vídeo com intervalo de tempo

O modo de intervalo de tempo captura fotogramas de vídeo individuais em intervalos mais longos e cria um vídeo que é reproduzido muito mais rapidamente que o tempo real. Pode utilizar intervalos de tempo para gravar movimentos, alterações ou eventos que aconteçam durante um longo período de tempo.

Os vídeos com intervalo de tempo são reproduzidos a 30 fotogramas por segundo. A duração do vídeo depende da quantidade de tempo entre os fotogramas do mesmo. Por exemplo, se os fotogramas forem gravados em intervalos de um segundo, cada segundo de vídeo abrange 30 segundos de tempo real. Se os fotogramas forem gravados num intervalo de 60 segundos, cada segundo de vídeo abrange 30 minutos de tempo real.

- 1 Selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > VÍDEO > Modo > Intervalo de tempo**.
- 2 Selecione um intervalo de tempo.
- 3 Para obter os melhores resultados, monte o dispositivo de forma que ele não se mova durante a gravação.
- 4 Gravar um vídeo.

Gravar uma repetição de vídeo

O modo Repetição permite gravar vídeo continuamente mas guardar apenas as filmagens mais recentes. Pode seleccionar o número de minutos de vídeo que pretende guardar. Isto permite-lhe poupar espaço de armazenamento quando quiser captar os momentos importantes e não a filmagem completa de uma atividade. Esta funcionalidade é útil quando utiliza o dispositivo como um gravador de condução.

A repetição de vídeo guardada é dividida em vários ficheiros de igual duração. Isto permite-lhe eliminar facilmente as partes do vídeo que não pretende guardar.

1 Selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > VÍDEO > Modo > Repetição**.

2 Selecione o número de minutos de vídeo a guardar.

3 Iniciar a gravação de vídeo.

4 Quando terminar, pare a gravação.

As filmagens mais recentes são guardadas no cartão de memória até ao número de minutos selecionado no passo 2.

Ligar um microfone externo ou fonte de áudio

Antes de poder ligar um microfone externo, deverá adquirir um cabo acessório Garmin VIRB com entrada de áudio ou de microfone. Visite www.garmin.com/outdoor. Também deve ter um microfone externo ou uma fonte de áudio com um conector de 3,5 mm.

Quando liga um microfone externo, o dispositivo grava áudio a partir do microfone externo em vez do microfone incorporado.

- 1 Levante a capa contra intempéries da porta mini-USB.
- 2 Ligue a ficha mini-USB do cabo acessório à porta mini-USB do dispositivo.
- 3 Caso necessário, quando for solicitada a saída de vídeo, selecione **Não**.
- 4 Caso necessário, quando for solicitada a utilização de um microfone externo, selecione **Sim**.
- 5 Ligue o microfone ao conector **MIC IN** no cabo acessório.

Para deixar de utilizar o microfone externo, tem de desligar o cabo acessório do dispositivo.

Fotos

Tirar uma fotografia

O seu dispositivo disponibiliza vários métodos para tirar uma fotografia.

- Selecione **MODE > VISOR**, direcione a câmara utilizando o visor, e selecione
- A partir de qualquer posição na interface do utilizador, mantenha premido
- Durante a gravação de um vídeo, selecione para capturar uma fotografia da mesma resolução da gravação de vídeo.

As fotografias tiradas durante a gravação de vídeo utilizam sempre o modo normal de fotografia. O modo Contínuo é ignorado durante a gravação de vídeo.

Definições de Fotografias

Selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > Fotos**.

Resolução: define a resolução da fotografia para **16 MP (4:3)**, **12 MP (16:9)**, ou **8 MP (4:3)**.

Modo: define o modo de disparo.

Temporizador automático: configura o cronómetro para tirar uma fotografia com atraso. **Ligar repetição** repete automaticamente o intervalo de tempo e capta uma fotografia até premir  novamente.

Carimbo data: adiciona uma indicação de data à sua fotografia.

Modos de fotografia

Selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > Fotos > Modo**.

Normal: captura apenas uma fotografia utilizando exposição automática.

Contínuo: captura rapidamente três imagens de 16 MP, cinco imagens de 12 MP ou dez imagens de 8 MP num segundo. O modo contínuo é ideal para captura de fotos de pessoas ou objetos em movimento.

Tirar uma fotografia com atraso

Pode tirar uma fotografia com atraso utilizando o temporizador automático. Isto permite-lhe juntar-se ou ajustar um enquadramento antes de a fotografia ser tirada.

1 Selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > Fotos > Temporizador automático**.

2 Selecione um tempo de espera.

3 Selecione **Desligar repetição**.

Desligar repetição não é uma opção quando o modo **Contínuo** está ativado.

4 Selecione **MODE > VISOR**.

5 Selecione .

O cronómetro de contagem decrescente apresenta o tempo restante em segundos até a fotografia ser tirada.

Repetir fotografias

Pode utilizar o temporizador automático para repetir fotografias num intervalo de tempo definido. Permite tirar várias fotografias de um objeto ou tirar uma série de fotografias com um intervalo de tempo.

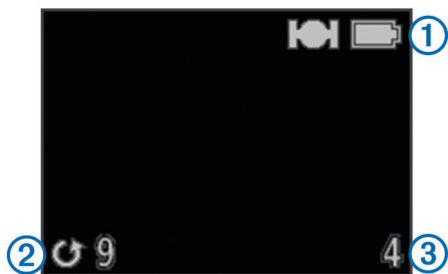
1 Selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > Fotos > Temporizador automático**.

2 Selecione um intervalo de tempo entre as fotografias.

3 Selecione **Ligar repetição**.

4 Selecione **MODE > VISOR**.

5 Selecione .



O dispositivo repete fotografias durante o intervalo selecionado. O visor apresenta o estado do GPS e da bateria ①, o tempo em segundos até à captação da próxima fotografia ② e o número de fotografias repetidas que o dispositivo tirou ③.

6 Selecione  para parar a captação de fotografias.

Reprodução

Visualizar fotografias e vídeos

Pode ver as suas fotografias e vídeos gravados no ecrã do dispositivo.

1 Selecione **MODE > REPRODUZIR**.

2 Selecione uma opção:

- Para seleccionar uma fotografia ou vídeo, selecione  ou .
- Para percorrer rapidamente a lista, mantenha premida a tecla  ou .

Os vídeos são indicados pelo ícone . Os vídeos e as fotografias são ordenados por data e hora com o item mais recente em primeiro lugar.

3 Selecione **OK**.

Pode controlar a reprodução de vídeo utilizando os controlos no ecrã.

Visualizar vídeo em HDMI®

É possível ligar o dispositivo a um ecrã externo através de um cabo HDMI para micro-HDMI (não incluído).

1 Se necessário, ligue o dispositivo.

2 Retire a capa contra intempéries ① da porta micro-HDMI ②.



3 Ligue a extremidade pequena do cabo HDMI à porta micro-HDMI.

4 Ligue a extremidade maior do cabo a uma porta HDMI disponível no ecrã externo.

O dispositivo entra no modo de reprodução. Não é possível sair do modo de reprodução até o cabo ser desligado.

5 Selecione  e  para seleccionar um vídeo.

6 Selecione **OK**.

O vídeo é reproduzido no ecrã externo.

Ligar os auscultadores

Para poder ligar auscultadores ao dispositivo, é necessário adquirir o cabo de áudio-vídeo VIRB. Visite www.garmin.com/outdoor.

Com os auscultadores, pode monitorizar o áudio durante a gravação de vídeo e ouvir o vídeo gravado através da função **REPRODUZIR** do dispositivo.

1 Levante a capa contra intempéries da porta mini-USB.

2 Ligue a ficha mini-USB do cabo de áudio-vídeo à porta mini-USB do dispositivo.

3 No dispositivo, quando for solicitada a saída de vídeo, selecione **Não**.

4 No dispositivo, quando for solicitada a utilização de um microfone externo, selecione **Não**.

5 Ligue os auscultadores à ficha **AUDIO OUT** de 3,5 mm do cabo de áudio-vídeo.

Para deixar de utilizar os auscultadores, é necessário desligar o cabo de áudio-vídeo do dispositivo.

Ajustar o volume

É possível ajustar o volume quando os auscultadores estiverem ligados ao dispositivo.

- 1 Selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > SISTEMA > Saída de áudio**.
- 2 Selecione Δ e ∇ para alterar o volume.
- 3 Selecione **OK**.

Saída de vídeo composto

Para a saída de vídeo composto, é necessário adquirir o cabo de áudio-vídeo VIRB. Visite www.garmin.com/VIRB. Também deve ter um cabo de vídeo composto RCA e um cabo de áudio estéreo de 3,5 mm.

É possível reproduzir vídeos num ecrã externo utilizando vídeo composto e áudio estéreo.

- 1 Levante a capa contra intempéries da porta mini-USB.
- 2 Ligue a ficha mini-USB do cabo de áudio-vídeo à porta mini-USB do dispositivo.
- 3 No dispositivo, quando for solicitada a saída de vídeo, selecione **Sim**.

O dispositivo entra no modo de reprodução. Não é possível sair do modo de reprodução até o cabo ser desligado.

- 4 Ligue um cabo de vídeo composto RCA à ficha de saída de vídeo composto do cabo de áudio-vídeo e a uma porta disponível no ecrã externo.

- 5 Ligue um cabo de áudio de 3,5 mm à ficha **AUDIO OUT** do cabo de áudio-vídeo e a uma porta disponível no ecrã externo.

Dica: se o ecrã externo exigir uma entrada de áudio RCA, pode usar um cabo adaptador de 3,5 mm para RCA.

Eliminar fotografias e vídeos

- 1 Selecione **MODE > REPRODUZIR**.
- 2 Selecione ∇ e Δ para seleccionar uma fotografia ou um vídeo.
- 3 Selecione **OK > X**.

Trajetos

NOTA: esta função está disponível apenas para o VIRB Elite.

Um trajeto corresponde a um registo do seu caminho. O registo de trajetos contém informações acerca dos pontos ao longo do caminho gravado, tais como a hora, a localização e a elevação de cada ponto. Se tiver emparelhado sensores ANT+™ com o seu dispositivo, os dados dos sensores ligados são incluídos no registo de trajetos.

O dispositivo grava um registo de trajetos contínuo enquanto está ligado. Este trajeto é guardado no cartão de memória como ficheiro .fit cada vez que desligar o dispositivo. O dispositivo também grava um registo de trajetos em separado para cada gravação de vídeo. Os registos de trajetos de vídeo são guardados como ficheiros .gpx no cartão de memória sempre que interromper a gravação de vídeo. Os registos de trajetos incluem dados sobre pontos do trajeto em intervalos de um segundo.

Pode ver os registos de trajeto .gpx e .fit no seu computador utilizando a aplicação BaseCamp™. Para obter mais informações, consulte www.garmin.com/basecamp. Também pode ver e carregar registos de trajetos .fit para Garmin Connect™. Para obter mais informações, visite <http://connect.garmin.com>.

Dados de registo de trajetos guardados

Cada ponto do registo de trajetos grava a sua posição de GPS e os dados dos sensores disponíveis. O dispositivo consegue gravar estas categorias de dados no registo de trajetos.

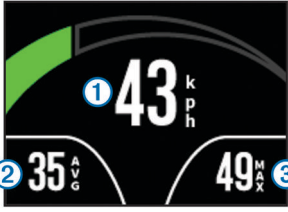
- Posição de GPS
- Velocidade
- Distância em relação ao ponto de partida
- Hora
- Elevação
- Força G
- Ritmo cardíaco (quando ligado a um monitor de ritmo cardíaco compatível)
- Cadência (quando ligado a um sensor de cadência para bicicletas compatível)
- Temperatura (quando ligado a um sensor de temperatura compatível)

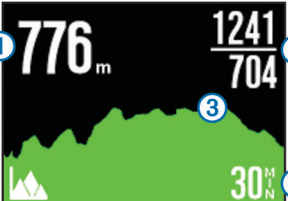
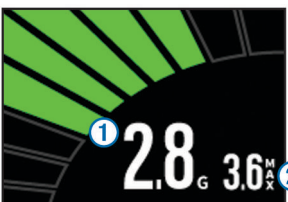
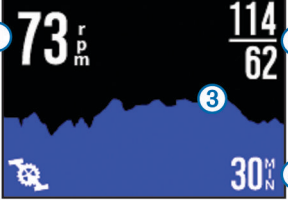
Painéis de instrumentos

NOTA: esta função está disponível apenas para o VIRB Elite.

Um painel de instrumentos é um conjunto de campos de dados, cartas ou gráficos de dados provenientes dos sensores do dispositivo e sensores ANT+ ligados. Os painéis disponibilizam visualizações em tempo real e do historial de dados dos sensores gravados no registo de trajetos.

NOTA: todos os dados mínimos, máximos e médios dados do painel de instrumentos são repostos depois de desligar o dispositivo.

	A bússola apresenta a direção atual e o anel da bússola parcial. Tem de estar em movimento para utilizar a bússola.
	O tempo apresenta o tempo decorrido desde que o dispositivo foi ligado ①, a hora do dia ② e a hora do pôr do sol ou do nascer do sol ③.
	A distância apresenta a distância total ①, a descida total ② e a subida total ③.
	A velocidade apresenta a velocidade atual ①, a velocidade média ② e a velocidade média ③.

	A elevação apresenta a elevação atual ①, as elevações máxima e mínima ②, o gráfico de elevação ③ e o tempo ④.
	A força G apresenta a aceleração atual da força g ① e a aceleração máxima da força g ②.
	Quando ligado a um sensor, o ritmo cardíaco apresenta o ritmo cardíaco atual ①, os ritmos cardíacos máximo e mínimo ②, o gráfico de ritmo cardíaco ③ e o tempo ④.
	Quando ligado a um sensor, tempe apresenta a temperatura atual ①, as temperaturas máxima e mínima ②, o gráfico de temperatura ③ e o tempo ④.
	Quando ligado a um sensor, a cadência apresenta a cadência atual ①, as cadências máxima e mínima ②, o gráfico de cadência ③ e o tempo ④.

Visualizar os painéis de instrumentos

- 1 Selecione **MODE > PAINEL DE INSTRUMENTOS**.
- 2 Selecione $\triangle$ ou ∇ para percorrer os painéis de instrumentos.

Emparelhar os sensores ANT+

Ao emparelhar um sensor ANT+ compatível com o seu dispositivo, os dados do sensor são incluídos no registo de trajetos, e poderá ver painéis de instrumentos para os dados do sensor.

- 1 Ligue o sensor, e coloque o dispositivo e o sensor a uma distância máxima de 3 m (10 pés) um do outro.
- 2 No dispositivo, selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > SENSORES**.
- 3 No dispositivo, selecione o tipo de sensor a emparelhar. O ícone para o sensor acende-se de forma intermitente. Quando o ícone fica permanentemente aceso, o sensor está emparelhado e ligado.

Dicas para emparelhar acessórios ANT+ com o seu dispositivo Garmin

- Verifique se o acessório ANT+ é compatível com o seu dispositivo Garmin.

- Antes de emparelhar o acessório ANT+ com o seu dispositivo Garmin, afaste-se 10 m (32,9 pés) de outros acessórios ANT+.
- Coloque o dispositivo Garmin a menos de 3 m (10 pés) do acessório ANT+.
- Depois de emparelhar pela primeira vez, o seu dispositivo Garmin reconhece automaticamente o acessório ANT+ sempre que é ativado. Este processo ocorre automaticamente quando liga o dispositivo Garmin, demorando apenas alguns segundos até que os acessórios sejam ativados e funcionem corretamente.
- Se estiver emparelhado, o seu dispositivo Garmin só recebe dados do seu acessório e pode aproximar-se de outros acessórios.

Esquecer sensores ANT+ emparelhados

Após o emparelhamento de um sensor ANT+, o dispositivo não aceita dados de outro sensor do mesmo tipo. Para emparelhar um novo sensor do mesmo tipo, tem de se esquecer dos sensores emparelhados.

Selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > SENSORES > Esquecer tudo**.

Controlo remoto

Pode iniciar a gravação, interromper a gravação e tirar fotografias no dispositivo VIRB utilizando outro dispositivo Garmin compatível com tecnologia sem fios ANT+, como o controlo remoto VIRB ou o relógio fênix™. Também pode utilizar o seu dispositivo VIRB para controlar outros dispositivos VIRB.

Controlar o dispositivo remotamente

- 1 No dispositivo VIRB, selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > Remoto**.
- 2 Selecione **Tipo de VIRB > VIRB principal**.
- 3 Selecione uma opção:
 - No dispositivo de controlo remoto, inicie a aplicação ou função VIRB. Consulte o manual do utilizador do dispositivo para obter mais informações.
 - No acessório de controlo remoto, siga as instruções de emparelhamento do manual do acessório.

Controlar vários dispositivos VIRB remotamente

Para controlar vários dispositivos VIRB, é necessário selecionar um dispositivo VIRB principal. Este dispositivo controla todos os outros dispositivos VIRB.

Se estiver a utilizar um dispositivo de controlo remoto com vários dispositivos VIRB, o dispositivo de controlo remoto controla apenas o dispositivo VIRB principal. O dispositivo VIRB principal transmite os comandos recebidos do dispositivo de controlo remoto aos outros dispositivos VIRB.

- 1 Em todos os dispositivos VIRB, selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > Remoto**.
- 2 No dispositivo VIRB principal, selecione **Tipo de VIRB > VIRB principal**.
- 3 Nos outros dispositivos VIRB, selecione **Tipo de VIRB > VIRB alargado**.

O botão **REC** do dispositivo VIRB principal inicia e para a gravação de vídeo em todos os dispositivos VIRB.  no dispositivo VIRB principal tira uma fotografia de todos os dispositivos VIRB.

- 4 Se estiver a utilizar um dispositivo de controlo remoto, selecione uma opção:
- No dispositivo de controlo remoto, inicie a aplicação ou função VIRB. Consulte o manual do utilizador do dispositivo para obter mais informações.
 - No acessório de controlo remoto, siga as instruções de emparelhamento do manual do acessório.

Utilizar o dispositivo com o seu dispositivo móvel

NOTA: esta função está disponível apenas para o VIRB Elite.

É possível visualizar fotografias e controlar a gravação de vídeo remotamente com um dispositivo móvel compatível através da execução da aplicação gratuita Garmin VIRB. A aplicação é executada utilizando uma ligação Wi-Fi direta entre o dispositivo VIRB e o dispositivo móvel compatível. Visite www.garmin.com/VIRB ou a loja de aplicações para o seu dispositivo móvel para obter informações sobre compatibilidade.

- 1 Se necessário, instale a aplicação Garmin VIRB a partir da loja de aplicações no seu dispositivo móvel.
- 2 No dispositivo VIRB, selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > WIFI > WIFI**.

O dispositivo VIRB entra no modo de anfitrião sem fios e o SSID e a palavra-passe são apresentados no ecrã do dispositivo.

- 3 No dispositivo móvel, aceda às definições sem fios e estabeleça ligação a rede sem fios que corresponde ao SSID apresentado no ecrã do dispositivo VIRB.

Para obter mais informações, consulte o manual do utilizador do dispositivo móvel.

- 4 No dispositivo móvel, introduza a palavra-passe apresentada no ecrã do dispositivo VIRB.
- 5 No dispositivo móvel, inicie a aplicação Garmin VIRB.

Definições sem fios avançadas

É possível alterar as definições do anfitrião sem fios do dispositivo. Selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > WIFI > Avançadas**.

SSID: define o SSID, que identifica o seu dispositivo VIRB em outros dispositivos.

Palavra-passe: define a palavra-passe utilizada para estabelecer ligação ao seu dispositivo VIRB.

Resolução de problemas

O dispositivo não liga

- Instale um cartão de memória ([Instalar um cartão de memória](#)).
- O dispositivo não inicia se não estiver instalado um cartão de memória.
- Verifique se a bateria está instalada corretamente ([Instalar a bateria](#)).
- Carregue completamente a bateria ([Carregar a bateria de íões de lítio](#)).

O ecrã do dispositivo é pouco visível

O dispositivo tem um ecrã refletor que maximiza o vida útil da bateria e é legível à luz solar direta. O ecrã não dispõe de retroiluminação e requer luz ambiente para uma maior visibilidade. Se o ecrã ficar escuro ou for pouco visível, deve aumentar a luz ambiente ou dirigir-se para uma área com mais claridade.

Algumas informações desapareceram dos painéis de instrumentos

Os painéis de instrumentos apenas estão disponíveis nos dispositivos VIRB Elite ([Painéis de instrumentos](#)). Alguns informações dos painéis de instrumentos requerem a ativação ou o emparelhamento de sensores.

- Ative o GPS ([Definições do sistema](#)) e dirija-se para uma área com uma vista desimpedida do céu.
As informações da posição, da velocidade, da distância e da altitude requerem um sinal GPS.
 - Ligue os sensores ANT+ adicionais ([Emparelhar os sensores ANT+](#)).
- Alguns painéis de instrumentos apenas estão disponíveis quando está ligado um sensor ANT+ compatível.

As gravações de vídeo não são nítidas

- Se as gravações de vídeo parecerem trémulas, selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > AVANÇADAS > Estabilizar** para ativar a estabilização de imagem.
 - Se as gravações de vídeo tremerem ou avançarem fotogramas, instale um cartão de memória microSD classe 10 ou superior ([Instalar um cartão de memória](#)).
- O dispositivo requer um cartão de memória classe 10 ou superior para a gravação de vídeo de alta definição de elevada qualidade.

O dispositivo desliga-se quando interrompo a gravação de vídeo

Se ligar o dispositivo deslizando **REC** em direção à lente, o dispositivo desliga-se ao deslizar **REC** na direção contrária à da lente. Isto permite-lhe maximizar a vida útil da bateria, desligando o dispositivo quando não estiver a gravar.

Informação sobre o dispositivo

Definições do sistema

Selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > SISTEMA**.

GPS: permite ao dispositivo receber sinais de satélite GPS. **Ao gravar** ativa a receção de GPS apenas quando a câmara está a gravar vídeo (apenas VIRB Elite).

NOTA: o **GPS** tem de ser definido para **Ligado** para ativar a **Gravação automática**.

Luz de gravação: liga ou desliga a luz de gravação.

Tons: ativa/desativa os tons audíveis.

Poupança de energia: desliga o dispositivo automaticamente quando não for utilizado durante cinco minutos.

Hora/data: definir os formatos de data e hora.

Unidades: define as unidades de medida.

Idioma: define o idioma do texto no ecrã.

Repor definições: repõe as predefinições do dispositivo.

Acerca: apresenta informações importantes referentes ao software e ao ID da sua unidade.

Definições de hora e data

Selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > SISTEMA > Hora/data**.

Hora: define a hora

NOTA: os dispositivos VIRB Elite definem a hora automaticamente quando o GPS é ativado.

Formato das horas: configura a apresentação da hora no dispositivo no formato de 12 ou 24 horas.

Data: define a data.

NOTA: os dispositivos VIRB Elite definem a data automaticamente quando o GPS é ativado.

Formato data: configura a apresentação da hora no dispositivo no formato MM/DD/AA ou DD/MM/AA.

Fuso horário: define o fuso horário do dispositivo. O modo **Automático** define o fuso horário automaticamente com base na sua posição de GPS (apenas VIRB Elite).

Apagar o cartão de memória

NOTA

Não é possível restaurar os dados apagados.

Pode apagar todas as fotografias, vídeos e outros dados do cartão de memória instalado no dispositivo.

Selecione **MODE > CONFIGURAÇÃO > CARTÃO > Apagar > OK**.

Aumentar a vida útil da bateria

NOTA: a utilização do GPS e do ANT™ não afeta significativamente a vida útil da bateria.

- Desative Wi-Fi.
- Ative **Poupança de energia** nas definições do sistema ([Definições do sistema](#)).
- Ligue e desligue o dispositivo utilizando o botão **REC** ([Ligar e desligar o dispositivo utilizando REC](#)).
- Utilize a gravação automática ([Definições de vídeo](#)).

Cuidados a ter com o dispositivo

NOTA

Evite os produtos de limpeza químicos, solventes e repelentes de insetos que possam danificar componentes e acabamentos em plástico.

Não guarde o dispositivo onde possa ocorrer exposição prolongada a temperaturas extremas, pois poderá sofrer danos permanentes.

O dispositivo é resistente à água, em conformidade com a norma IEC 60529 IPX7. Suporta a imersão em 1 metro de água durante 30 minutos. Uma submersão prolongada pode causar danos no dispositivo. Após a imersão, não se esqueça de limpar o dispositivo com um pano e de o secar ao ar, antes de o utilizar ou carregar.

Limpar o dispositivo

NOTA

Não utilize um pano seco para limpar a lente. A utilização de um pano seco pode danificar o revestimento resistente a nevoeiro da lente.

Limpe o dispositivo com um pano macio e não agressivo humedecido com água ou álcool.

Tipos de ficheiros

O dispositivo suporta estes tipos de ficheiros.

- Ficheiros de trajeto .gpx (apenas saída).
- Ficheiros de fotografias .jpeg.
- Ficheiros de vídeo .mp4.
- Ficheiros .fit para exportar para Garmin Connect (apenas saída).

Ligar o dispositivo ao computador

NOTA

Para evitar corrosão, seque cuidadosamente a porta mini-USB, a capa contra intempéries e a área envolvente antes de carregar ou ligar o dispositivo a um computador.

Para ligar a ficha do cabo USB ao dispositivo, poderá ter de remover acessórios de montagem opcionais.

- 1 Levante a capa contra intempéries da porta mini-USB.
- 2 Ligue a extremidade pequena do cabo USB à porta mini-USB.
- 3 Ligue a extremidade grande do cabo USB à porta USB de um computador.

O seu dispositivo e o cartão de memória (opcional) são identificados como unidades amovíveis em O Meu Computador nos computadores Windows® e assumem a forma de volumes instalados nos computadores Mac®.

Assistência e Atualizações

A aplicação Garmin VIRB proporciona acesso facilitado a estas ferramentas e serviços para o seu dispositivo.

- Rever e editar vídeos gravados
- Rever registos de trajetos
- Associação de registos de trajetos aos seus vídeos
- Atualizações de software e de funcionalidades

A aplicação Garmin VIRB está disponível para computadores Windows e Mac. Para obter mais informações, consulte www.garmin.com/VIRB.

Especificações

Tipo de bateria	Bateria de íões de lítio recarregável
Vida útil da bateria	Até 3 horas
Resistência à água	Resistente à água conforme a norma IEC 60529 IPX7
Intervalo de temperatura de funcionamento	De -15 °C a 70 °C (5 °F a 158 °F)
Intervalo de temperatura de carregamento	De 0 °C a 45 °C (32 °F a 113 °F)
Frequência/protocolo rádio	2,4 GHz ANT+ protocolo de comunicações sem fios Wi-Fi IEEE 802,11 b/g a 2,4 GHz

Obter mais informações

Pode encontrar mais informações sobre este produto no website Garmin.

- Visite www.garmin.com/outdoor.
- Visite www.garmin.com/learningcenter.
- Visite <http://buy.garmin.com> ou contacte um revendedor Garmin para obter informações sobre acessórios opcionais e peças de substituição.

Índice Remissivo

A

acessórios [8](#), [10](#)
auscultadores, ligar [6](#)

B

bateria [2](#), [9](#), [10](#)
carregar [1](#), [2](#)
instalar [1](#)
vida útil [10](#)

C

cadência [7](#)
câmara
campo de visão [4](#)
cronómetro automático [6](#)
definições [3](#), [6](#)
modos [3](#)
nível [3](#)
orientação [5](#)
temporizador automático [6](#)
visor [3](#)
carregar [1](#), [2](#)
cartão de memória [1](#)
cartão microSD. *Consulte* cartão de memória
computador, ligar [10](#)
controlo remoto [8](#), [9](#)

D

dados, transferir [10](#)
definições [9](#)
definições do sistema [9](#)
dispositivo, teclas [2](#)

E

elevação [7](#)
eliminar
imagens [7](#)
todos os dados do utilizador [10](#)
vídeos [7](#)
emparelhar, Sensores ANT+ [8](#)
especificações [10](#)

F

ficheiros, transferir [10](#)
fotografias
definições [5](#), [6](#)
tirar [5](#)
visualizar [6](#)

G

GPS [7](#)
definições [3](#), [9](#)
guardar dados [10](#)

H

hora
definições [9](#)
zonas e formatos [9](#)

I

ID da unidade [9](#)
idioma [9](#)

L

limpar o dispositivo [10](#)

M

microfone, ligar [5](#)
montar o dispositivo [2](#)

P

painéis de instrumentos [7–9](#)

R

resistência à água [10](#)
resolução de problemas [9](#), [10](#)
ritmo cardíaco [7](#)

S

saída HDMI [6](#)

Sensores ANT+ [3](#)
emparelhar [8](#)
esquecer [8](#)
software
atualizar [10](#)
versão [9](#)
suportes, opcional [2](#)

T

tecla de alimentação [3](#)
teclas [2](#)
temperatura [7](#), [10](#)
tons [9](#)
trajetos [7](#), [10](#)
transferir, ficheiros [10](#)

U

USB
modo de armazenamento em massa [10](#)
transferir ficheiros [10](#)

V

velocidade [7](#)
vídeo
definições [3–5](#)
editar [10](#)
gravar [3–5](#)
intervalo de tempo [5](#)
repetição [5](#)
reproduzir [6](#)
saída [6](#), [7](#)
volume, ajustar [7](#)

W

Wi-Fi [3](#), [9](#)
ligar [9](#)

www.garmin.com/support



+43 (0) 820 220230



+ 32 2 672 52 54



0800 770 4960



1-866-429-9296



+385 1 5508 272
+385 1 5508 271



+420 221 985466
+420 221 985465



+ 45 4810 5050



+ 358 9 6937 9758



+ 331 55 69 33 99



+ 39 02 36 699699



(+52) 001-855-792-7671



0800 0233937



+47 815 69 555



00800 4412 454
+44 2380 662 915



(+35) 1214 447 460



+386 4 27 92 500



0861 GARMIN (427 646)
+27 (0)11 251 9999



+34 93 275 44 97



+ 46 7744 52020



+886 2 2642-9199 ext 2



0808 238 0000
+44 (0) 870 8501242



+49 (0)180 6 427646
20 ct./Anruf. a. d.
deutschen Festnetz,
Mobilfunk max. 60 ct./Anruf



913-397-8200
1-800-800-1020

